

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 23.

Fylke: Aust Agder.

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Eide

Emne: Bordstikk til verdags

Bygdelag: Andrenesset

Oppskr. av: H. Thomsen

Gard: Lundtvet

(adresse): Flomborgsund

G.nr. 3 Br.nr. 376

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Egne erfaringer

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Gaardbr. 73 aar

## SVAR

- 1 En sat ved bordet alle sammen
- 2 Her paa landet satt alle ved samme bord
- 3 Alle spiste paa samme tid
- 4 De brugte alle den samme maden
- 5 Sommersiden spiste alle paa kjøkkenet  
men noen flyttet ind i stua naar det blev kaldt
- 6 Søndage og helligdage og naar der kom fremmen  
spiste de i stua.
- 7 Som regel har hver sin faste plads ved bordet
- 8 For mange aar siden stod noen av barna  
og spiste hvis det var liden plads
- 9 Husfarens plass er øverst, men hvis det  
blir den ikke kaldt lenger
- 10 Nu regnes hederplassen i stua for den beste  
siddepladsen en god sofa eller dybe gode stole
- 11 Det er saa forskjellig med at vaske hendene til  
mealtidene, har man et arfede som man  
blir skjedd av vasker man sig, er man  
faalig ren tar man det helst være.  
Alle tar av sig huseplagget naar de spiser  
inne, det har de gjort bestandig.
- 12 For 50-60 aar siden var det mange  
husholdninger som sloppa og aagrand  
suppe og melk av samme fat, men



nu er det ganske slut her i bygda  
 Det er C. A. 50 aar siden hver fikk sin Kopper  
 Kopperen var laget av groft skentoi den var  
 rund og vid og uden hank den kaltes „Bolle“  
 Det var meget ibrug at dyppe en skje graut  
 i melkbollen. Noen sloar melken paa grauten  
 andre drekker den kil.

13. Alle fader og Kopper blev sat paa bare bordet,  
 gryden blev sjelden sat paa bordet hos almindeli-  
 ge renstige folk. Det bruktes aldrig dug eller  
 malt bordskive til verdags, kom det fremmen  
 blev det gjort noe extra stas.

14. Det var meget brukk at legge forskjellige slags  
 saulvarer in i flatbrödet naar man spiste  
 flatbröd var paa bordet til de fleste maaltidene  
 hos os kaltes det for „Flatbrödsbette“

15. Sukkerbeten dyppes helst förs i Kaffen og saa  
 i münnen

16. Det regnes for Klein bordskikk at drikke  
 kaff av skaalen, man drekker heller av  
 kopperen om kaffen er saa heid at taaren renner

17. Det blev vil almedelig at bruge gaffel for  
 C. A. 60 aar siden, men det var mange  
 som hadde daarlige hannelag med gaffelen  
 de holdt den inne i hanna, og poteta kjøtt  
 og annen mad holdt de i kljba med samme  
 hanna.

18. Manden og kvinden bruge samme slags  
 kniver ikke tollekniver. Her var en  
 Lestesdöling som spiste med tollekniv

19. Den tid jeg kan huske har hver hatt sin  
 skje, det var mye tresjeer for mang aar  
 siden, de fleste vasKet dem, men andre  
 var svært flink til at slikke dem rene

20. Porselin var lide ibrug det var almenelig



3

stentoi. Overgangen fra fellesfat til stentoi kom  
lit etter hvert.

- 21 Det er vel 30-40 aar siden man begynte  
saa smukt med dug paa bordet til  
hverdags, nu er det almindeligt med dug  
paa bordet til det er vordug den legger paa  
hele dagen
23. Voksne folk forsynte sig selv de elste  
foerst. Det blev ogsaa det ud eslet ud  
porsjoner.
24. Hvis det var noe extra godt delte  
husmora det ud
25. Manfolka fik storst forsojen og ellers efter  
som de hadde tungt arbejde, kviefolka  
drenge som regel noe mindre maed
27. De sygde altid til smaa barn. "Ga dem dugg"
28. Det er ikke almindeligt at synge for maden  
men de fleste familier leser sagte for og  
efter maden. Husfaren og husmora leser  
sommestider hoit, men det er helst barna  
som sjiftes til. Denne skikkelen er efter  
som interessen er for det religjose. Det er  
familier som aldrig leser for maden, og barna  
kan ingen bordbon, sliq har det vel vaeret  
alle tider.
29. Det var fuld talefrihed ved bordet for hvem  
som helst, men det var nok husfaren som  
hadde mest aasi. Nu synes jeg det er helst  
de haabefulle som har mest aasi og invenne
30. Det var upassende al le for mye ved bordet  
det maatte heller ikke synges noe letvindigt  
"Ordtok" Manden viske ikka at Kjoringa  
var gal for ho sang ved bordet
32. Det var updragent at renne fra bordet  
for de andre var ferdige



- 4
33. Det hørte til god opdragelse at barna sa tak for maden til foreldrene
34. En fremmed sa gjerne goddag og velkommen
35. I de fleste tilfeller blev en Kjenning som kom in bedt til bords.
36. Hvis det var en langveisfra eller en som kom sjelden, blv han bit tilbords
38. Det var saa forskjelligt med trakteringa efter som en hadde det travelt  
Kjelen stod aldrig paa hele dagen
39. Hvis det er en fra nabolaget som er godt kjent plasseres han paa kjøkkenet sammen med husets folk. Er han noe fremmed og lidt fornem maa han in i stua og da maa en av familien som er mest verdig holle ham med selskap
40. Det hører til god tone at den fremmede forsyner sig saa forsigtig at han maa bedes paa
41. Det er nok sjek at en av husets folk er tilstede for at holde pratens gaende og sidder da et stykke fra bordet, han maa ogsaa se efter at gjesten ikke mangler noe mad.

4936